



HUMANTECHNIK

flash**TEL**comfort**3 BT**

הוראות הפעלה



הוראות בטיחות

על מנת לסייע לכם להפעיל את הטלפון שלכם במהירות ולהשתמש בו באופן בטוח, אנא קראו את הוראות הבטיחות הבאות ואת הסעיף "תחילת העבודה".

• שימו לב:

ניתן לכוון את הטלפון שלכם לעוצמת קול גבוהה מאוד. על מנת להגן על השמיעה שלכם או על שמיעתם של אנשים עם שמיעה נורמלית, ובמיוחד ילדים, מכל נזק העלול להיגרם מעוצמת קול גבוהה באופן מופרז, אנא הקפידו:

1. להנמיך את עוצמת הקול לדרגה נמוכה לפני קירוב שפופרת הטלפון לאוזן.
2. בזמן השימוש במכשיר, כווננו לעוצמת קול הנוחה לכם.

• הניחו את הטלפון על משטח שאינו מחליק.

• מקמו את הכבל בבטחה על מנת להימנע מתאונות.

• לעולם אל תחשפו את הטלפון ל:

- מקור חום
- שמש ישירה
- לחות

• הגנו על הטלפון שלכם מלחות, אבק, נוזלים אגרסיביים ואדים.

• הכניסו לשקעים של הטלפון רק את הכבל המתאים.

• חברו אל הטלפון אך ורק אביזרים שקיבלו אישור לכך על ידי החברה.

• לעולם:

- אל תפתחו את כיסוי הטלפון בעצמכם!
- אל תאחזו את הטלפון באמצעות הכבל!

בטיחות קוצבי לב

הטלפון flashtel comfort 3 BT כולל מגנט קבוע עבור פונקציית ה-"Autodetect" במכשירי השמיעה (מעבר אוטומטי למצב T.coil, במכשירי שמיעה תומכים בלבד).

שימו לב:

1. לפני השימוש ב-flashtel comfort 3 BT עם קוצב לב או עם מכשיר רפואי אחר, התייעצו עם הרופא שלכם או עם היצרן של קוצב הלב שלכם או המכשיר הרפואי האחר.

2. אם יש לכם קוצב לב או מכשיר רפואי אחר, ודאו שאתם משתמשים במוצר זה בהתאם להנחיות הבטיחות של הרופא שלכם או של יצרן קוצב הלב.

תוכן העניינים

הכנת הטלפון לפעולה

תוכן האריזה
חיבור הטלפון
התקנת הסוללות

בקרים

בקרים קדמיים
בקרים שמאליים / אחוריים / ימניים
לחצנים והפונקציות שלהם

שימוש בטלפון

ביצוע שיחות
מענה לשיחות
שימוש ברמקול במהלך שיחה
כוונן הטון
חיוג חוזר למספר האחרון
חיוג חוזר לאחד מ-10 המספרים האחרונים שחויגו
שמירת אחד מ-10 המספרים האחרונים שחויגו
מחיקת המספר האחרון שחויג
מחיקת כל מספרי הטלפון שחויגו
עוצמת קול שפופרת הטלפון
הפעלת/כיבוי המיקרופון
המתנה
הכנסת השהיית חיוג (PABX)
לחצן שאילתה (Recall time)

ספר טלפונים

שימוש בספר טלפונים
שמירת שם/מספר
ביצוע שיחה בעזרת ספר הטלפונים
עריכת רשומה בספר הטלפונים
מחיקת רשומה מספר הטלפונים

לחצני חיוג מקוצר

הקצאת מספרי טלפון לחיוג מקוצר
שימוש בחיוג מקוצר
מחיקת מספר מחיוג מקוצר

תצוגת שיחה מזוהה

איך זה עובד
קריאת רשומות וחיוג אליהן
שמירת רשומה
מחיקת רשומה
מחיקת כל הרשומות

הגדרות

**שפות – תבנית התאריך – תבנית השעה – תאריך ושעה –
עוצמת הצלצול – מנגינת הצלצול**

הגדרת השפה
הגדרת תבנית התאריך
הגדרת תבנית השעה
הגדרת תבנית התאריך והשעה
הגדרת עוצמת הצלצול
הגדרת מנגינת הצלצול

צלילי המקשים – ניגודיות (Contrast) – Recall time/Flash

הגדרת צליל המקשים
הגדרת הניגודיות (contrast)
הגדרת Recall time (Flash)

**גופן דינמי – מצב חיוג – שיחה ממתינה –
On hook אוטומטי – הגברה אוטומטית – הגברת המיקרופון**

הגדרת הגופן הדינמי
הגדרת מצב החיוג
הגדרת שיחה ממתינה
הגדרת ה-On hook האוטומטי
הגדרת פונקציית הגברה אוטומטית (Auto Amp)
הגדרת פונקציית הגברת המיקרופון בשפופרת (Mic Amp)

בלטות'

צימוד אוזניות בלטות'
חיבור אוזניות בלטות'
ניתוק אוזניות בלטות'
הסרת אוזניות מצומדות

יציאות נוספות

שקע לכרית רטט ו/או מודולים נוספים
שקע לאוזניות (2.5 מ"מ)
שקע לאוזניות (3.5 מ"מ)

איפוס הטלפון להגדרות היצרן

לאחר הפסקת חשמל

איתור בעיות וטיפול בהן

מידע כללי
לא מופיע מספר כאשר הטלפון מצלצל
הטלפון לא פועל

נספח

טיפול ותחזוקה
אחריות
מידע סביבתי/ סילוק פסולת
מידע טכני
סמל CE

הכנת הטלפון לפעולה

תוכן האריזה

אנא בדקו שהרכיבים הבאים כלולים באריזה:

- יחידת בסיס טלפון
- שפופרת הטלפון/אפרכסת
- כבל שפופרת טלפון
- כבל הטלפון – צבע לבן בלבד!!!
- ספק כוח
- הוראות הפעלה
- תעודת אחריות

אם חלקים כלשהם חסרים, יש לפנות באופן מיידי למשווק או ליצרן.

חיבור הטלפון

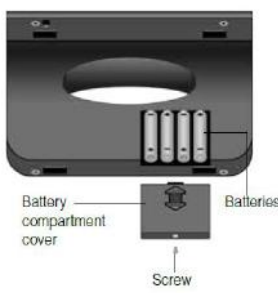
1. הכניסו קצה אחד של כבל שפופרת הטלפון (הכבל המסולסל) אל תוך השקע המסומן בסמל שפופרת בצד השמאלי או הימני של יחידת הבסיס, והכניסו את הקצה השני אל תוך השפופרת במקום המיועד לכך.
2. הכניסו את החיבור הקטן יותר של כבל הטלפון לשקע ה-"LINE" (בחלקו האחורי של יחידת הבסיס). הכניסו את החיבור הגדול יותר לשקע קו הטלפון שלכם.
3. הכניסו את כבל ספק הכוח אל תוך שקע "DC 7.5V". חברו את ספק הכוח לשקע רשת החשמל (230 וולט).

אזהרה!

אין למקם את הטלפון בקרבת מכשירי טלוויזיה, צגים, מאוררים ומכשירים דומים, על מנת למזער את הסיכוי להפרעות. אין למקם את הטלפון חשוף לאור שמש ישיר או קרוב למקור חום. יש להשתמש אך ורק בכבל הטלפון המקורי או בכבל דומה בעל תצורה בינלאומית.

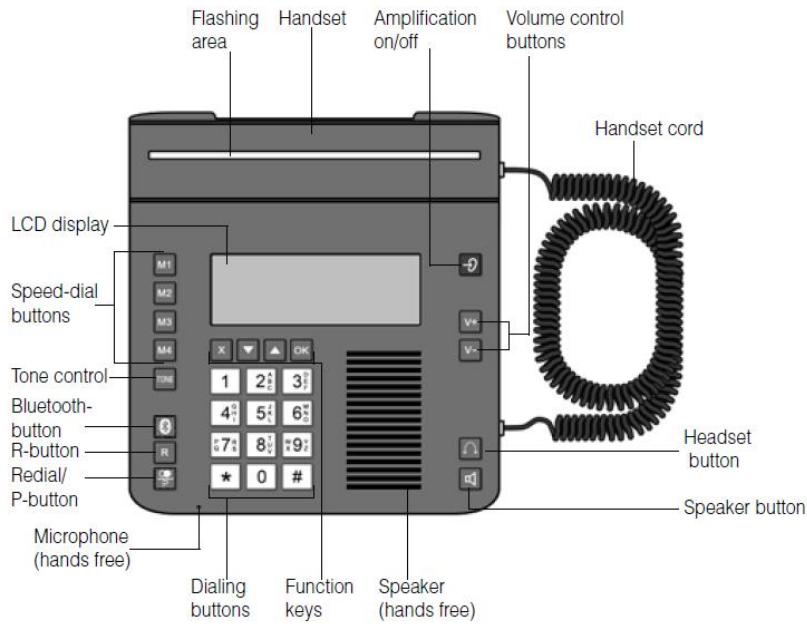
התקנת הסוללות

1. הסירו את מכסה בית הסוללה על ידי הוצאת ההברגה והחלקת הכיסוי החוצה.
2. הכניסו 4 סוללות AA חדשות והקפידו על סימני הפלוס/מינוס (+/-) בבית הסוללה.
3. החזירו את מכסה בית הסוללה וקבעו אותו בעזרת הבורג.
4. חברו את כבל הטלפון לשקע הטלפון שבקיר.

מכסה בית הסוללה		סוללות
בורג		

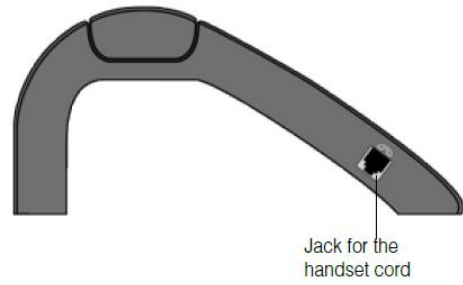
בקרים

בקרים קדמיים



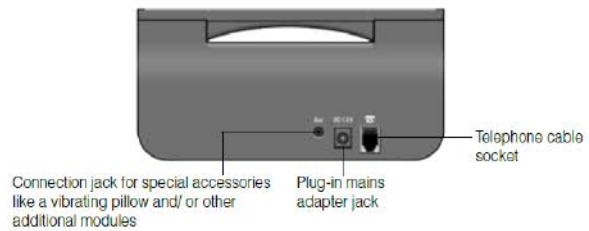
LCD display	צג (LDC)
Volume control buttons	לחצני כיוונון עוצמת הקול
Amplification on/off	הפעלת וכיבוי ההגברה
Headset button	לחצן אזוניות
Speed-dial buttons	לחצני חיוג מהיר
Microphone (hands free)	מיקרופון (דיבורית)
Dialing buttons	לחצני חיוג
Function keys	לחצנים ייעודיים
Speaker button	לחצן רמקול
Handset	שפופרת
Handset cord	כבל השפופרת
Flashing area	אזור מהבהב
Speaker (hands free)	רמקול (דיבורית)
Tone control	בקרת הטון
Bluetooth button	לחצן בלוטות'
R-button	לחצן R
Redial/ P-button	לחצן חיוג חוזר/P

בקרים בצד שמאל



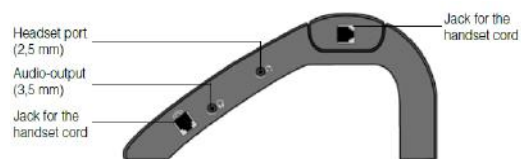
Jack for the handset cord	שקע לחיבור כבל השפופרת
---------------------------	------------------------

בקרים אחוריים



Connection jack for special accessories like a vibrating pillow and/ or other additional modules	שקע לחיבור אביזרים מיוחדים כמו כרית רטט ו/או מודולים נוספים
Plug-in mains adapter jack	שקע ספק כוח
Telephone cable socket	כניסת כבל הטלפון

בקרים בצד ימין







Headset port (2,5 mm)	יציאה לאוזניות (2.5 מ"מ)
Audio-output (3,5 mm)	יציאת קול (3.5 מ"מ)
Jack for the handset cord	שקע לחיבור כבל השפופרת

הלחצנים והפונקציות שלהם





לחצני חיוג מקוצר	 ... 
בקרת טון בזמן שיחת טלפון	
לחצן בלוטות': - ביצוע שיחה באמצעות אוזניות בלוטות' מחוברות - תפיסת קו הטלפון, ניתוק	
לחצן Inquiry, למשל עבור העברת שיחות, אם הטלפון מחובר למערכת טלפוניה	
לחצן חיוג חוזר/הפסקה: הכנסת הפסקה בעת חיוג מספר	
חזור / מחק רשומה אחרונה / ספר טלפונים / כיבוי/הפעלת המיקרופון	
לחצני חצים מעלה/מטה: לגלילה בתפריט	
לחצן OK: אישור בחירה, תפריט בחירה, לחצן המתנה	
לחיוג הספרות 0-9	 
לחיוג *	
לחיוג #	
הפעלת וכיבוי ההגברה	
לחצני עוצמת הקול	 
לחצן אוזניות: - ביצוע שיחה דרך אוזניות מחוברות - תפיסת קו הטלפון, ניתוק	
לחצן רמקול: - "דיבורית": תפיסת הקו, ניתוק - הפעלה/כיבוי מצב "שיחת ועידה" בזמן שיחה	

שימוש בטלפון


ביצוע שיחות

1. הרימו את השפופרת או לחצו . אם תרצו לבצע שיחה דרך אוזניות המחוברות לטלפון, לחצו .
2. חייגו את מספר הטלפון.
3. על מנת לסיים את השיחה, הניחו חזרה את השפופרת או לחצו  או .

מענה לשיחות

1. הטלפון מצלצל.
2. הרימו את השפופרת או לחצו . אם תרצו לבצע שיחת טלפון דרך אוזניות מחוברות, לחצו .
3. על מנת לסיים את השיחה, הניחו חזרה את השפופרת או לחצו  או .



שימוש ברמקול במהלך שיחה

1. לחצו  כדי להפעיל את הרמקול במהלך שיחה.
2. עכשיו ניתן להניח חזרה את השפופרת ולהמשיך את השיחה דרך הרמקול והמיקרופון.
3. על מנת לכבות את הרמקול הרימו שוב את השפופרת.

הערה:

השיחה תסתיים כאשר תלחצו על  בזמן שהשפופרת נמצאת במקומה.




כוונן הטון

1. לחצו על  כדי לכוונן את הטון במהלך שיחת טלפון.
2. ניתן לכוונן את הטון בארבעה שלבים על ידי לחיצה על לחצן .






הערה:

הגדרת הטון פועלת רק אם השפופרת מורמת או אם מחוברות אוזניות. במהלך שיחת טלפון דרך הרמקול לא ניתן לכוונן את הטון.

חיוג חוזר למספר האחרון

1. לחצו . המספר האחרון שחויג יופיע על גבי הצג.
2. הרימו את השפופרת או לחצו  או  אם האוזניות מחוברות. המספר יחוייג שוב.











חיוג חוזר לאחד מ-10 המספרים האחרונים שחויג

1. לחצו .
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לעבור בין הרשומות.
3. כאשר המספר אותו חיפשתם מופיע על גבי הצג, הרימו את השפופרת או לחצו  או  אם האוזניות מחוברות. המספר שבחרתם יחוייג אוטומטית.






הערה:

יש להניח את השפופרת בזמן בחירת מספר הטלפון שתוצו לחייג בחיוג חוזר.





שמירת אחד מ-10 המספרים האחרונים שחויג

1. לחצו .
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לעבור בין הרשומות.
3. כאשר המספר אותו חיפשתם מופיע על גבי הצג, לחצו .
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת להגיע ל-"Store" (שמירה).
4. בחרו "Store" על מנת לשמור את הרשומה הנבחרת ולחצו .
5. "Number:" (מספר) ומספר הטלפון יופיעו על גבי הצג. לחצו  לאישור.
6. עכשיו תופיע המילה "Name:" (שם) ותוכלו להקליד שם עבור מספר הטלפון הנשמר.
7. לאחר הקלדת השם, לחצו .
8. עכשיו תוכלו לבחור צלצול עבור הרשומה.
9. לחצו  על מנת לאשר ולשמור את הרשומה.






מחיקת המספר האחרון שחויג

1. לחצו .
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לעבור בין הרשומות.
3. כאשר המספר אותו חיפשתם מופיע על גבי הצג, לחצו . המילה "Erase" (מחיקה) תופיע על גבי הצג.
4. לחצו  כדי למחוק את הרשומה הנבחרת.

מחיקת כל מספרי הטלפון שחויגו



1. לחצו  לחצו  ואז השתמשו בלחצן ▼ או ▲ על מנת לעבור בין "Erase" (מחיקה), "Erase all" (מחיקת כל הרשומות), ו-"Store" (שמירה).
3. בחרו "Erase all" אם תרצו למחוק את כל הרשומות ולחצו .
4. השאלה "Erase all?" תופיע על גבי הצג על מנת לוודא שאתם אכן מעוניינים למחוק את כל הרשומות. לחצו  לאישור.

עוצמת הקול בשפופרת הטלפון

- ניתן לכוונן את עוצמת קול שפופרת הטלפון במהלך השיחה בעזרת לחצני  ו- בקדמת הטלפון. ניתן להפעיל הגברה נוספת בלחיצה על . כאשר מפעילים הגברה נוספת, ניתן להגביר את עוצמת קול השפופרת עד 30 דציבלים. כאשר ההגברה מופעלת, הלחצן  יהיה מואר. כיבוי ההגברה הנוספת ייעשה על ידי לחיצה נוספת על .


הפעלת/כיבוי המיקרופון

ניתן להפעיל ולכבות את המיקרופון במהלך שיחת טלפון. תהליך כיבוי המיקרופון:


1. לחצו על . עכשיו המיקרופון מנותק.
2. לחצו על  שוב על מנת להפעיל מחדש את המיקרופון.

המתנה (Hold)


פונקציה זו מאפשרת לכם להשהות שיחה באופן זמני מבלי לסיים אותה.

לחצו על  על מנת להשהות שיחה באופן זמני.

הגדרת השהיית חיוג (PABX)

לחצו על  על מנת להשהות את החיוג למשך שנייה אחת.

לחצן inquiry (Recall time)

פונקציה זו נדרשת על מנת להפעיל מאפייני T-Net מסוימים. אם תלחצו על , קו הטלפון יושהה למשך זמן מסוים.









ספר טלפונים

שימוש בספר הטלפונים

ניתן לשמור שמות ומספרים בספר הטלפונים. לאחר שמספר נשמר, תוכלו להתקשר אליו על ידי לחיצה על מספר מינימלי של לחצנים. ניתן לשמור עד 30 מספרי טלפון בספר הטלפונים. כל מספר יכול לכלול עד 24 ספרות.

שמירת שם/מספר

על מנת להכניס רשומות חדשות לספר הטלפונים, בצעו את הצעדים הבאים:






1. הכניסו את מספר הטלפון הרצוי. במידת הצורך, לחצו  על מנת למחוק את הספרה האחרונה.
2. לחצו  המילה "Number:" ומספר הטלפון שהוכנס יופיעו על גבי הצג.
3. לחצו שוב  והכניסו את השם הרצוי עבור מספר הטלפון באמצעות לוח המקשים.
4. לחצו על הלחצן המתאים מספר הפעמים הנדרש על מנת לבחור את האות הרצויה (לפי הטבלה להלן). במידת הצורך, לחצו  על מנת למחוק את האות האחרונה שהוכנסה.
5. לחצו  על מנת לאשר את שם הרשומה ולעבור לבחירת הצלצול עבור הרשומה.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לעבור בין הרינגטונים.
7. לחצו  על מנת להשלים את התהליך.

לחצן	אות / תו
0	0
1	[Space] _ * , 1
2	Aa Bb Cc (2
3	Dd Ee Ff) 3
4	Gg Hh Ii # 4
5	Jj Kk Ll / 5
6	Mm Nn Oo ' 6
7	Pp Qq Rr Ss 7
8	Tt Uu Vv ? 8
9	Ww Xx Yy Zz 9













הערה

אם תרצו לעבור בין אותיות גדולות לקטנות בזמן הקשת האותיות, לחצו על .








ביצוע שיחה בעזרת ספר הטלפונים

1. לחצו .
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור את הרשומה המבוקשת.
3. הרימו את השפופרת או לחצו  או  על מנת לחייג את המספר שבחרתם.

עריכת רשומה בספר הטלפונים

1. לחצו . תופיע הרשומה הראשונה בספר הטלפונים.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור את הרשומה שתמצאו לערוך.
3. לחצו  לאחר בחירת הרשומה. המילה "Edit" (עריכה) תופיע על גבי צג הטלפון.
4. לחצו  והמספר של הרשומה יופיע על גבי צג הטלפון.
5. לחצו  על מנת למחוק מספר או לחצו על המספר הרצוי.
6. לחצו  לאישור המספר ועברו לרשומת השם.
7. לחצו  למחיקת אות או על הלחצן המתאים לפי הצורך על מנת לבחור את האות הרצויה (ראו טבלה בעמ' 12).
8. לחצו  על מנת לאשר את השם ועברו לבחירת רינגטון עבור הרשומה.
9. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין הרינגטונים.
10. לחצו  על מנת להשלים את התהליך.








מחיקת רשומה מספר הטלפונים

1. לחצו . תופיע הרשומה הראשונה בספר הטלפונים.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור את הרשומה שתמצאו למחוק.
3. לחצו  לאחר בחירת הרשומה. המילה "Edit" (עריכה) תופיע על גבי צג הטלפון.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור "Erase" (מחיקה).
5. לחצו  והרשומה שנבחרה תמחק.



לחצני חיוג מקוצר

הקצאת מספרי טלפון לחיוג מקוצר

ניתן לתכנת את ארבעת לחצני החיוג המקוצר עם כל מספר טלפון.








1. חייגו את מספר הטלפון הרצוי. במידת הצורך, לחצו  על מנת למחוק את הספרה האחרונה.
2. לחצו על הלחצן החיוג הרצוי במשך יותר מ-3 שניות. המילה "Number" והמספר שהוכנס יופיעו על גבי הצג.
3. לחצו שוב  והכניסו את השם הרצוי עבור מספר הטלפון שחויג.
4. לחצו על הלחצן המתאים לפי הצורך על מנת לבחור את האות הרצויה (ראו טבלה בעמ' 12). במידת הצורך, לחצו  על מנת למחוק את הספרה האחרונה.
5. לחצו  על מנת לאשר את השם ולעבור לבחירת הרינגטון עבור הרשומה.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין הרינגטונים.
7. לחצו על  על מנת להקצות את המספר הנבחר למיקום התואם.

שימוש בחיוג מקוצר

הרימו את השפופרת ולחצו  או .

אם תלחצו על אחד מהלחצנים המסומנים  ... , מספר הטלפון השמור באותו הלחצן יחויג אוטומטית.

מחיקת מספר מחיוג מקוצר

1. לחצו . הרשומה הראשונה בספר הטלפונים תופיע על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור את רשומת החיוג המקוצר בספר הטלפונים. רשומות החיוג המקוצר מסומנות ב-M1...M4.
3. לחצו .
4. המילה "Edit" (עריכה) תופיע על גבי צג הטלפון.
5. השתמשו בלחצן  או  על מנת לעבור בין "Edit" (עריכה) ל-"Erase" (מחיקה).
6. לחצו  לאחר בחירת "Erase".
7. מספר הטלפון נמחק מלחצן החיוג המקוצר ומספר הטלפונים.

תצוגת שיחה מזוהה

איך זה עובד





מספר הטלפון של האדם שמתקשר אליך יופיע על צג הטלפון. הטלפון תומך בשתי השיטות הקיימות (DTMF/FSK). הטלפון שלכם ישמור את 20 המספרים האחרונים באופן אוטומטי. אם הזיכרון מלא, הרשומה הישנה ביותר תימחק.



חשוב!

תצוגת שיחה מזוהה תפעל רק אם השירות נתמך על ידי ספק התקשורת שלכם. אנא בררו זאת עם חברת הטלפונים שלכם.

קריאת רשומות וחיגג אליהן

20 מספרי הטלפון המזוהים האחרונים יישמרו אוטומטית בזיכרון הטלפון.













1. השתמשו בלחצן  או  על מנת להיכנס לתצוגת המספרים. הרשומה האחרונה תופיע על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לעבור בין הרשומות. 12 הספרות הראשונות של מספר הטלפון או של השם השמור יופיעו על הצג. בנוסף יופיעו גם התאריך והשעה של השיחה.

3. לאחר שמספר הטלפון הרצוי מופיע על גבי הצג, הרימו את השפופרת או לחצו על  או . המספר שבחרתם יחויג.



הערה:

השפופרת חייבת להיות מונחת במקומה בזמן בחירת מספר הטלפון.




שמירת רשומה

1. השתמשו בלחצן  או  על מנת להיכנס לתצוגת המספרים. הרשומה האחרונה תופיע על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לעבור בין הרשומות.
3. לחצו  כאשר הרשומה הרצויה מופיעה. המילה "Store" תופיע על גבי צג הטלפון.
4. לחצו . המילה "Number" ומספר הטלפון יופיעו על גבי הצג.
5. לחצו  שוב והכניסו את השם הרצוי עבור מספר הטלפון.
6. לחצו על הלחצן המתאים לפי הצורך על מנת לבחור את האות הרצויה (ראו טבלה בעמ' 12). במידת הצורך, לחצו  על מנת למחוק את הספרה האחרונה.
7. לחצו  על מנת לאשר את השם ולעבור לבחירת הרינגטון עבור הרשומה.
8. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין הרינגטונים.
9. לחצו על  על מנת לסיים את התהליך.

מחיקת רשומה

1. השתמשו בלחצן ▼ או ▲ על מנת להיכנס לתצוגת המספרים. הרשומה האחרונה תופיע על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן ▼ או ▲ על מנת לעבור בין הרשומות.
3. לחצו  כאשר הרשומה הרצויה מופיעה. המילה "Store" תופיע על גבי צג הטלפון.
4. השתמשו בלחצן ▼ או ▲ על מנת לעבור בין "Store" (שמור), "Erase" (מחק) ו-"Erase all" (מחק הכל).
5. בחרו "Erase" ולחצו  על מנת למחוק את הרשומה הנבחרת.







מחיקת כל הרשומות

1. השתמשו בלחצן ▼ או ▲ על מנת להיכנס לתצוגת המספרים. הרשומה האחרונה תופיע על גבי הצג.
2. לחצו על  המילה "Store" תופיע על גבי צג הטלפון.
3. השתמשו בלחצן ▼ או ▲ על מנת לעבור בין "Store" (שמור), "Erase" (מחק) ו-"Erase all" (מחק הכל).
4. בחרו "Erase all" ולחצו  המילים "Erase all?" יופיעו על גבי צג הטלפון.
5. לחצו  שוב על מנת לאשר ולמחוק את כל הרשומות.









הגדרות

שפות – תבנית התאריך – תבנית השעה – תאריך ושעה – עוצמת הצלצול – מנגינת הצלצול









הגדרת השפה

1. לחצו על . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי צג הטלפון.
2. לחצו שוב על . המילים "Set Language" (הגדרת שפה) יופיעו על גבי צג הטלפון.
3. לחצו  על מנת לבחור את השפה.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בשפה הרצויה.
5. לחצו  על מנת לאשר את הבחירה.






הגדרת תבנית התאריך



1. לחצו על . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי צג הטלפון.
2. לחצו שוב על  על מנת להיכנס לתפריט הגדרות התצוגה.
3. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Date Format" (תבנית התאריך).
4. לחצו  על מנת לבחור את תבנית התאריך.
5. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין "MM-DD" (MonthMonth-DayDay) לבין "DD-MM" (DayDay-MonthMonth).
6. לחצו  על מנת לאשר את הבחירה.

הגדרת תבנית השעה










1. לחצו על . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי צג הטלפון.
2. לחצו שוב על  על מנת להיכנס לתפריט הגדרות התצוגה.
3. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Hour Format" (תבנית השעה).
4. לחצו  על מנת לבחור את תבנית השעה.
5. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור "12hour clock" (תצוגת שעה של מ- 00:01 עד 12:00) או "24hour clock" (תצוגת שעות בין 00:00 עד 23:59).
6. לחצו  על מנת לאשר את הבחירה.

הגדרת תבנית התאריך והשעה

1. לחצו על . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי צג הטלפון.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Date & Time" (תאריך ושעה).
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט השעה. המילה "Time:" תופיע על גבי הצג והספרה הראשונה של השעה תהבהב.
4. לחצו על המספרים על מנת להכניס את השעה.
5. הטלפון יעבור לדקות לאחר הכנסת השעה והספרה הראשונה תהבהב.
6. לחצו על המספרים על מנת להכניס את הדקות.
7. לחצו . הטלפון עובר לתאריך והספרה הראשונה מהבהבת.

8. לחצו על מקשי המספרים על מנת להכניס את התאריך. בהתאם להגדרת התאריך שבחרתם, התחילו עם היום או עם החודש. הטלפון יעבור לספרה הבאה אוטומטית בכל פעם.
9. לחצו . המילה "YEAR:" והשנה יופיעו על גבי הצג. בנוסף הספרה השלישית תהבהב.
10. לחצו על מקשי המספרים על מנת להכניס את השנה.
11. לחצו  לאישור.

הגדרת עוצמת הצלצול

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Set Phone".
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרות הטלפון. המילים "Set Ring" (הגדרת צלצול) יופיעו על גבי הצג.
4. לחצו . המילים "Ringer volu." (עוצמת הצלצול) יופיעו על גבי הצג.
5. לחצו  על מנת להכניס את בחירתכם.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין "OFF" (השתקה) לבין 5 דרגות של עוצמת צלצול.
7. לחצו  לאישור בחירתכם.

הגדרת מנגינת הצלצול









1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Set Phone" (הגדרות הטלפון).
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרות הטלפון. המילים "Set Ring" יופיעו על גבי הצג.
4. לחצו . המילים "Ringer volu." יופיעו על גבי הצג.
5. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Ringer tone" (מנגינת הצלצול).
6. לחצו  על מנת להכניס את בחירתכם. מנגינת הצלצול הנבחרת תופיע על גבי הצג.
7. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין 10 מנגינות צלצול שונות. בכל דפדוף תוכלו לשמוע את המנגינות השונות.
8. לחצו  לאישור בחירתכם.

הגדרות צלילי מקשים – ניגודיות – Recall time (איתות-Flash)










הגדרת צליל המקשים

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Set Phone" (הגדרות הטלפון).
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרות הטלפון. המילים "Set Ring" יופיעו על גבי הצג.
4. לחצו . המילים "Ringer volu." יופיעו על גבי הצג.
5. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Keypad tones" (צלילי המקשים).
6. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט.
7. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין "ON" (מופעל) ל-"OFF" (כבוי).
8. לחצו  לאישור בחירתכם.

הגדרת הניגודיות









1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. לחצו . שוב. המילים "Set Language" יופיעו על גבי הצג.
3. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Set Contrast" (הגדרת ניגודיות).
4. לחצו  על מנת להכניס את בחירתכם. הגדרת רמת הניגודיות תופיע על גבי הצג.
5. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין 8 רמות ניגודיות שונות.
6. לחצו  לאישור בחירתכם.

הגדרת Flash (איתות)








1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Set Phone" (הגדרות הטלפון).
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרות הטלפון. המילים "Set Ring" יופיעו על גבי הצג.
4. לחצו . המילים "Set Flash" (הגדרת איתות) יופיעו על גבי הצג.
5. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט Recall time/Flash. "300ms" יופיע על גבי הצג.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין "100ms", "300ms" ו-"600ms".
7. לחצו  לאישור בחירתכם.

הגדרות גופן דינמי – מצב חיוג – שיחה ממתינה











הגדרת הגופן הדינמי

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. לחצו  שוב על מנת להיכנס לתפריט הגדרות התצוגה.
3. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור "Dim:X--->x".
4. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגופנים הדינמיים.
5. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין "ON" ל-"OFF".
6. לחצו  לאישור בחירתכם.

הגדרת מצב החיוג











1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Set Phone" (הגדרות הטלפון).
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרות הטלפון. המילים "Set Ring" יופיעו על גבי הצג.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור "Dialing Mode" (מצב חיוג).
5. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרת מצב חיוג.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין "Tone" ו-"Pulse".
7. לחצו  לאישור בחירתכם.

הגדרת שיחה ממתינה








1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Set Phone" (הגדרות הטלפון).
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרות הטלפון. המילים "Set Ring" יופיעו על גבי הצג.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור "Call waiting" (שיחה ממתינה).
5. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרת שיחה ממתינה.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין "ON" (מופעל) ל-"OFF" (כבוי).
7. לחצו  לאישור בחירתכם.

הגדרות שופרת בעריסה (Auto On Hook) – הגברה אוטומטית (Auto Amp) – הגברת המיקרופון (Mic Amp)








הגדרת מצב אוטומטי שופרת בעריסה

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Set Phone" (הגדרות הטלפון).
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרות הטלפון. המילים "Set Ring" יופיעו על גבי הצג.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור "AUTO ON HOOK".
5. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגדרת On hook.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין "ON" (מופעל) ל-"OFF" (כבוי).
7. לחצו  לאישור בחירתכם.

הגדרת מצב הגברה אוטומטית

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Auto AMP" (הגברה אוטומטית).
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגברה אוטומטית. המילה "OFF" (כבוי) תופיע על גבי הצג.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין "ON" (מופעל) ל-"OFF" (כבוי).
5. לחצו  לאישור בחירתכם.








הגדרת מצב הגברת המיקרופון

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Mic AMP" (הגברת המיקרופון).
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט הגברת המיקרופון. המילה "0dB" תופיע על גבי הצג.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור בין המצבים "+4dB", "0dB" ו-"-4dB".
5. לחצו  לאישור בחירתכם.












בלוטות' (Bluetooth)

לקבלת מידע על אוזניות בלוטות' או על כל התקן בלוטות' אחר, עיינו במדריך למשתמש המתאים.

צימוד אוזניית בלוטות' לטלפון

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Bluetooth".
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט בלוטות'. המילים "Add device" יופיעו על גבי הצג.
4. לחצו . המילים "Please wait" (אנא המתינו) יופיעו על גבי הצג.
5. התחילו את תהליך הצימוד של אוזניית הבלוטות' שלכם (או כל מכשיר מבוסס בלוטות' אחר). אנא עיינו במדריך למשתמש של המכשיר הרלבנטי.
6. לאחר זמן מה, כינוי של מכשיר הבלוטות' הרלבנטי יופיע על הצג.
7. לחצו  והמתינו 3 שניות.
8. צליל אישור יושמע על ידי הטלפון. שני המכשירים עברו את תהליך הצימוד בהצלחה, והסמל  יופיע על גבי הצג.














חיבור אוזניית בלוטות' לטלפון

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Bluetooth".
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט בלוטות'. המילים "Add device" יופיעו על גבי הצג.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Device list" (רשימת מכשירים).
5. לחצו . הכינוי של מכשיר הבלוטות' המוגדר הראשון יופיע על גבי הצג.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לדפדף בין מכשירי הבלוטות' המוגדרים.
7. לחצו  כאשר יופיע על הצג כינוי של מכשיר הבלוטות' המבוקש. המילה "Connect" (חיבור) תופיע על גבי הצג.
8. לחצו  על מנת לחבר את המכשיר המבוקש.














הערה:

על מנת לחבר אוזניית בלוטות' או כל מכשיר מבוסס בלוטות' אחר אל הטלפון, יש להפעיל את האוזנייה (או המכשיר הרלבנטי).

ניתוק אוזניית בלוטות' מהטלפון

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Bluetooth".
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט בלוטות'. המילים "Add device" יופיעו על גבי הצג.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Device list" (רשימת מכשירים).
5. לחצו . הכינוי של מכשיר הבלוטות' המוגדר הראשון יופיע על גבי הצג.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לדפדף בין מכשירי הבלוטות' המוגדרים.
7. לחצו  כאשר יופיע על הצג כינויו של מכשיר הבלוטות' המבוקש. המילה "Connect" (חיבור) תופיע על גבי הצג.
8. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Disconnect" (ניתוק).
9. לחצו  על מנת לנתק את המכשיר המבוקש.

הסרת אוזניית בלוטות' שצומדה לטלפון

1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Bluetooth".
3. לחצו  על מנת להיכנס לתפריט בלוטות'. המילים "Add device" יופיעו על גבי הצג.
4. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Device list" (רשימת מכשירים).
5. לחצו . הכינוי של מכשיר הבלוטות' המוגדר הראשון יופיע על גבי הצג.
6. השתמשו בלחצן  או  על מנת לדפדף בין מכשירי הבלוטות' המוגדרים.
7. לחצו  כאשר יופיע על הצג כינויו של מכשיר הבלוטות' המבוקש. המילה "Connect" (חיבור) תופיע על גבי הצג.
8. השתמשו בלחצן  או  על מנת לבחור ב-"Remove" (הסרה).
9. לחצו  על מנת להסיר את המכשיר המבוקש.

יציאות נוספות

שקע לכרית רטט ו/או מודולים נוספים

הטלפון שלכם מצויד בשקע חיבור לכרית רוטטת או למודולים נוספים. תוכלו לנצל אפשרות זאת כדי לקבל התראה על שיחה נכנסת לא רק באמצעות צלצול חזק מאוד ואור מהבהב חזק, אלא גם באמצעות כרית רטט או מודול אחר.

ניתן לחבר את המודולים הבאים לטלפון:

- כרית רטט
- מודול מהבהב
- מודול switch
- מודול אקוסטי



שקע לאוזניות (2.5 מ"מ)

שקע סטנדרטי לאוזניות 2.5 מ"מ.

שקע לאוזניות (3.5 מ"מ)

יציאת 3.5 מ"מ לחיבור אוזניות, לולאת השראה וכדומה.

איפוס הטלפון להגדרות היצרן


1. לחצו . המילים "Set Display" (הגדרת תצוגה) יופיעו על גבי הצג.
2. הקישו את הספרות 0,4,2,2,0,0,1,1 (משמאל לימין) על לוח המקשים.
3. לחצו  ואז תוכלו לשמוע צליל.
4. נתקו את התקע הקטן של ספק הכוח בצדו האחורי של הטלפון.
5. אנא המתינו 3 שניות וחברו מחדש את התקע של ספק הכוח אל השקע של המטען.
6. הטלפון מאופס כעת להגדרות היצרן.

הגדרות היצרן:

מקשי חיוג מקוצר:	ריק
זיכרון חיוג חוזר:	ריק
זיכרון מספרי הטלפון של שיחות מזוהות:	ריק
ספר הטלפונים:	ריק
משך recall:	300ms
מצב חיוג:	Tone
רינגטון:	2
צליל המקשים:	מופעל (ON)
עוצמת הצלצול:	רמה 4

לאחר הפסקת חשמל

ניתן להשתמש בטלפון גם במהלך הפסקת חשמל.
אם ברצונכם להשתמש בפונקציית התצוגה במהלך הפסקת חשמל, תוכלו להכניס 4 סוללות AA לטלפון.
הערה:

במקרה של התרוקנות הסוללות, יופיע הסמל .

איתור בעיות וטיפול בהן

מידע כללי

ודאו שכבל הטלפון אינו פגום ומוכנס כהלכה למקומו. נתקו את כל המכשירים הנוספים, כבלי הארכה וטלפונים אחרים. אם הטלפון פועל, כנראה התקלה נגרמת על ידי ציוד או מכשיר אחר. נסו, לדוגמא, לחבר את הטלפון שלכם לקו של השכנים. אם הטלפון פועל שם, יתכן ויש תקלה על קו הטלפון שלכם. פנו לספק השירות כדי לדווח על התקלה.

הטלפון מצלצל אך לא מופיע מספר על גבי הצג

- תצוגת שיחה מזוהה היא פונקציה שצריכה להיות נתמכת על ידי ספק השירות שלכם.
- אם לא מופיע מספר הטלפון על גבי הצג, פירוש הדבר שאין מידע על שיחות מזוהות או שלמכשיר הטלפון ממנו מתקשרים יש מספר לא רשום. זה יכול לקרות גם כאשר מתקבלת שיחה ממרכזיה.
- אם הטלפון מחובר לשלוחה, פונקציית השיחה המזוהה לא יפעל בדרך כלל.

הטלפון לא פועל

- ודאו שמתאם החשמל מחובר בצורה נכונה לטלפון ולשקע החשמל.
- ודאו שכבל הטלפון הוכנס כהלכה לטלפון ולשקע הטלפון.
- נסו לחבר מכשיר טלפון אחר לקו הטלפון שלכם. אם הוא פועל, פירושו של דבר שמכשיר הטלפון שלכם הוא כנראה פגום.
- השתמשו רק בכבל המקורי או בכבל טלפון בעל תצורה בינלאומית.

נספח

טיפול ותחזוקה

הטלפון אינו דורש תחזוקה. אם הטלפון מתלכלך, נגבו אותו מדי פעם באמצעות מטלית רכה ולחה. לעולם אל תשתמשו באלכוהול, חומר מדלל או חומרים ממיסים אורגניים אחרים. אין לחשוף את מכשיר הטלפון לאור השמש במשך זמן רב, וכן הוא צריך להיות מוגן מפני חום חזק, לחות או רטט מכני חזק.

אחריות

מכשיר טלפון זה הוא מוצר אמין מאוד. במקרה של תקלה למרות העובדה שהמכשיר הותקן בהתאם להוראות, אנא צרו קשר עם הספק. אחריות זו מכסה את עלות תיקון המוצר והחזרתו ללא תשלום. חיוני לשלוח את המוצר באריזתו המקורית, ולכן אנו מבקשים שלא להיפטר מן האריזה. האחריות אינה חלה על נזק שנגרם עקב טיפול לא נכון או ניסיון לתקן את המכשיר על ידי מי שאינם מורשים לעשות כן (הרס החותם של המוצר). תיקונים יבוצעו רק במסגרת האחריות ובתנאי שכרטיס האחריות המלא יישלח כשהוא מלווה בעותק של החשבונית. **בכל מקרה יש לציין את מספר המוצר.**

מידע סביבתי / סילוק פסולת

סילוק של ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (כללים החלים במדינות האיחוד האירופי ומדינות אירופאיות אחרות עם מערכת איסוף נפרדת למכשירים אלה). סמל זה על המוצר או על האריזה מצוין שאין להתייחס למוצר זה כאל פסולת ביתית רגילה. יש למסור אותו למרכז איסוף למיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. צעד זה יסייע לשמור על הסביבה ועל בריאותם של אנשים אחרים. סילוק שגוי של פסולת מסוג זה פוגעת בסביבה ובבריאות, ומיחזור מסייע להפחית את צריכת חומרי הגלם. ניתן לקבל מידע נוסף אודות מיחזור מוצר זה מן המוסדות האחראים לכך ומן החנות שבה קנית את המוצר.



מידע טכני

ספק כוח: יחידת plug-in
ראשי: 100-240 וולט, 50Hz מקסימום 0.2 אמפר –
משני: 7.5 וולט / 300 מיליאמפר
ממדים: (רוחבאעומקאגובה): 178 מ"מ x 210 מ"מ x 96 מ"מ
משקל: 900 גרם



מל CE

מכשיר זה תואם את ההנחיות הבאות של האיחוד האירופי:

- הנחיה 2011/65/EC RoHS
- הנחיה 2002/96/EC WEEE
- הנחיה 1999/5/EC R&TTE
- הנחיה 2004/108/EC EMC
- הנחיה 2006/95/EC Low voltage

עמידה בהוראות המפורטות לעיל מאושרת באמצעות חותמת CE בטלפון.
הצהרות תאימות CE זמינים באינטרנט בכתובת www.humanteknik.com.

חברת Humanteknik GmbH מצהירה בזאת שמכשיר זה עומד בדרישות ובהוראות רלוונטיות אחרות של
הנחיה 1999/5 / EC. לקבלת הצהרת תאימות, אנא בקרו באתר האינטרנט www.humanteknik.com.

CE 0700

המפרטים הטכניים כפופים לשינוי ללא הודעה מוקדמת.